አይርላድ

An Roinn Dlí agus Cirt,
Gnóthaí Baile agus Imirce
Department of Justice,
Home Affairs and Migration

euaa
EUROPEAN UNION
AGENCY FOR ASYLUM

የእርስዎ የመቀበያ (የመስተንግዶ) መብቶችና ግዴታዎች

የሚከተሉት ሁኔታዎች የሚመለከቱዎት ከሆነ፣ ይህ መረጃ የተዘጋጀው ለእርስዎ ነው፡-

- እድሜዎ ከ18 አመት በታች ከሆነ
- ያለወላጆችዎ፣ ብቻዎን ወይም ከሌሎች የቤተሰብ አባላት ጋር ከመጡ
- እርስዎና ቤተሰብዎ በ **አይርላድ** *ውስጥ ለጥገኝነት (ዓለም አቀፍ ጥበቃ ተብሎም ይጠራል) አመልክታቹዋል።*

AMHARIC

ይዘቶች

እርስዎ በዚህ ሀገር ውስጥ ደኅንነትዎ የተጠበቀ ነው። 3

ማን ሊረዳዎት ይችላል? 3

ወኪል ሚና ምንድን ነው? 3

ሌላ ማን ሊረዳዎት ይችላል? 4

ምን ያገኛሉ? 6

የጤና እንክብካቤ የማግኘት መብት 8

ወኪል ያሳውቁ 9

የተሻለ ጥቅም ምዘና ምንድን ነው? 10

የመማር መብት 10

የመሥራት መብት 11

የጥገኝነት ጠያቂዎ ሰነድ 11

የት ይቆያሉ? 12

አንድ ሰው መጥፎ አድርጎ ቢይዝዎት ምን ማድረግ ይችላሉ? 13

የአቀባበል ግዴታዎችዎ ምንድን ናቸው? 14

ግዴታዎችዎን ካላሟሉ ምን ይከሰታል? 15

ለጥገኝነት ለማመልከት እና ወደሌሎች ሀገራት ለመጓዝ የሚረዱ ደንቦች 16

ከአውሮፓ ህብረት (EU)+ አገሮች ወደ አንዱ ከሸሹ ምን ይከሰታል? 17

በባለስልጣናት ውሳኔ ካልተስማሙ ማን ሊረዳዎ ይችላል? 18

አንዳንድ ድጋፎች ቢቀየሩ ምን ይከሰታል? 19

የእውቂያ ዝርዝሮች 20

እርስዎ በዚህ ሀገር ውስጥ ደኅንነትዎ የተጠበቀ ነው

አደጋ ላይ ስለሆንክ እና ጥገኝነት ስለጠየቅክ ወደ ሀገርህ መመለስ እንደማትችል ለባለሥልጣናት ተናግረሃል። እርስዎ በ ኣይርላድ ውስጥ ጥገኝነት ጠያቂ ነዎት።

ሁሉም ነገር አዲስ ከሆነ የተለመደ ነው። በዚህ አገር ውስጥ ደህና ነዎት እና ብቻዎን አይሆኑም።

ማን ሊረዳዎት ይችላል?

በአውሮፓ ዕድሜያቸው ከ18 ዓመት በታች የሆነ ሁሉ እንደ ሕፃን ይቆጠራል፣ እንዲሁም**ልዩ ድጋፍ** የማግኘት መብት አለው።

እዚህ ያለ ወላጆችህ ስለመጣህ፣ **ተወካይ** የሚባል ሌላ አዋቂ ለፍላጎትህ ይረዳሃል። ይህ ሰው ከባለሥልጣናት ነፃ ነው።

የእርስዎ ተወካይን፣ ገና ካላገኙ በተቻለ ፍጥነት ያገኛሉ።

እስከዚያ ድረስ፣ ባለስልጣናት እርስዎን የሚደግፍ እና የሚወክል ሌላ አዋቂ ይመድባሉ።

የእርስዎ የተወካዩ ሚና ምንድን ነው?

የእርስዎ ተወካይዎ ስለ ቆይታዎ ማወቅ የሚፈልጉትን ሁሉ ያብራራልዎታል እና ለጥያቄዎችዎ መልስ እንዲያገኙ ያግዝዎታል። ለምሳሌ፣ እንዴት ወደ ትምህርት ቤት መሄድ እንደሚችሉ፣ እንዴት ዶክተር ማየት እንደሚችሉ፣ የት እንደሚኖሩ፣ ቤተሰብዎን እንዴት ማግኘት እንደሚችሉ ወይም ማግኘት እንደሚችሉ። ሌሎች ሰራተኞች በነዚህ ጥያቄዎችም ይረዱዎታል።

የእርስዎ ተወካይ እርስዎ የሚፈልጉትን ነገር ለባለሥልጣናት ይነግራቸዋል፣ ምክር ይሰጥዎታል እና አስፈላጊ ውሳኔዎችን ለማድረግ ይረዳዎታል።

ሁል ጊዜ ፍላጎቶችዎን እና ስሜቶችዎን መግለጽ እና አስተያየትዎን ለአሳዳጊዎ መንገር ይችላሉ።

በ ተወካይዎላይ ችግር ካጋጠመዎት ለሰራተኞቹ ይንገሩ።

ሌላ ማን ሊረዳዎ ይችላል?

- አንድ **ማህበራዊ ሰራተኛ** በዕለት ተዕለት ፍላጎቶችዎ ላይ መርዳት ወይም በልዩ ችግር ላይ የሚያግዙ ሌሎች ባለሙያዎችን ማነጋገር ይችላሉ።
- ህመም ከተሰማዎ፣ ከቆሰሉ ወይም ማናቸውም አይነት የህክምና ድጋፍ የሚፈልጉ ከሆነ፣ አንድ **ሀኪም**ወይም **ነርስ**ይረዳዎታል።
- ከተበሳጩ፣ ከተናደዱ፣ ከፈሩ ወይም እንቅልፍ እምቢ ካለዎት፣ አንድ **የስነ ልቦና ባለሙያ**ያግዝዎታል።
- **የሕግ አማካሪው** በጥገኝነት ሂደት ወቅት ምን እንደሚፈጠር እና መብቶቻችሁ እንዳልተጠበቁ ካመናችሁ እርስዎንና ቤተሰብዎን ለመረዳት ይረዳል።
- **አስተርጓሚ** እርስዎ በሚረዱት ቋንቋ እንዲግባቡ ይረዳዎታል። የነሱ ሚና እርስዎ እና ሌሎች የተናገሩትን በትክክል መተርጎም ነው።

የዕድሜ ግምገማ ምንድን ነው?

አውሮፓ ከደረስክ ዕድሜህ ስንት እንደሆነ የሚያረጋግጥ ሰነድ ሳይኖርህ ከሆነ እና ባለሥልጣናቱ በእድሜህ ላይ ጥርጣሬ ካደረብህ **የዕድሜ ምዘና** በሚባለው አሰራር እንድትሳተፍ ይጠይቅሃል። በዚህ መንገድ እርስዎን እንደ ልጅ አድርገው ይቆጥሩዎት እንደሆነ ወይም እንዳልሆነ ሊወስኑ ይችላሉ። በእድሜ ግምገማ ላይ እንዲሳተፉ ከተጠየቁ፣ የእርስዎ ተወካይ የአሰራር ሂደቱን ያብራራልዎታል።

ቤተሰብዎን ማነጋገር ከፈለጉ ምን ማድረግ ይችላሉ?

- ቤተሰብዎ የት እንዳሉ የማያውቁ ከሆነ ወይም ከእነሱ ጋር ያለው ግንኙነት ከጠፋብዎ፣ ተወካዩን ወይም ሰራተኞቹን እርዳታ መጠየቅ ይችላሉ። ቤተሰብዎን ለመፈለግ ይረዱዎታል።
- ቤተሰብዎ የት እንዳሉ ካወቁ እና የአድራሻ ዝርዝሮቻቸው ካሎት፣ ከፈለጉ ሰራተኞቹ እንዲደውሉላቸው ሊረዱዎት ይችላሉ።

- በአውሮፓ ውስጥ ቤተሰብ ካሎት፣ ስለቤተሰብዎ የሚያውቁትን ሁሉ ለሰራተኞቹ ይንገሩ።

ይጠንቀቁ፣ አንዳንድ ሰዎች አደጋ ላይ ሊጥሉዎት ይችላሉ።

ከዚህ ሀገር ለመውጣት ያስቡ ይሆናል ወይም አንዳንድ ሰዎች እንዲሸሹ ሊያሳምኑዎት ይሞክራሉ። ለእርስዎ አደገኛ ሊሆን ይችላል እና ለጥገኝነት ማመልከቻዎ አሉታዊ ውጤት ሊያስከትል ይችላል።
የእርስዎን ተወካዩን እና ሰራተኞቹን ያነጋግሩ፣ ሁኔታውን ሊገልጹላቸው እና ሊመክሩዎት ይችላሉ።

ምን ያገኛሉ?

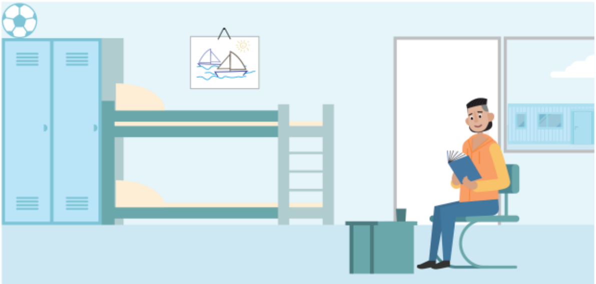
ባለሥልጣናት የጥገኝነት ማመልከቻችሁን በሚመረምሩበት ጊዜ የተለያዩ ዓይነት ድጋፍና አገልግሎቶችን ታገኛላችሁ። ይህ **መቀበያ (መስተንግዶ)** ይባላል።

እንደ ሕፃን እና እንደ ጥገኝነት ጠያቂ መብቶች አሉዎት፣ ነገር ግን ልታከብሯቸው የሚገቡ ግዴታዎችም አሉ። እነዚህ በዚህ መግለጫ ውስጥ ተብራርተዋል።

ሰራተኞቹ በዚህ ብሮሸር ውስጥ ያለው መረጃ እንደደረሰዎት እንዲያረጋግጡ ይጠይቅዎታል። የዚህ ብሮሹር ክፍሎች ካልተረዱት ወይም ምንም አይነት ጥያቄ ካልዎት፣ ተወካዩን እና ሰራተኞቹን ይጠይቁ [*በአባል ሀገር የሚስተካከል*]።

በዚህ አገር በሚቆዩበት ጊዜ፣ ተወካይ እና ሰራተኞቹ እንደ እርስዎ ልዩ ሁኔታ ተጨማሪ መረጃ ይሰጡዎታል። በማንኛውም ጊዜ ጥያቄዎችን መጠየቅ ይችላሉ።

የሚከተሉትን ይቀበላሉ፡



- የሚያድሩበት/የሚተኙበ
ት ቤት/ቦታ

- ምግብ

- የግል ንፅህና መጠበቂያ ቁሳቁሶች

- ልብስ

- የዕለት ወጪ የሚሆን ገንዘብ

የጤና እንክብካቤ መብት

ባለሥልጣናቱ የሚያስፈልግዎትን የጤና እንክብካቤ እንዲያገኙ ያረጋግጣሉ።
ስለሚያጋጥምዎት ማንኛውም የጤና ችግር ለሠራተኞቹ እና ለተወካይዎ ማሳወቅ ይችላሉ።
ይህም ከሚከተሉት ሊያካትት ይችላል፦

- ከነርስ ወይም ከሐኪም ጋር ቀጠሮ ማግኘት
- ለደረሰብዎት ጉዳት ወይም ለታመሙበት ሕመም ሕክምና ማግኘት
- ህመም ሲሰማዎት ወይም ጤናዎ ጥሩ ካልሆነ ተገቢውን እንክብካቤ ማግኘት
- የሚያስፈልግዎትን መድኃኒት ማግኘት
- አስቸኳይ የአእምሮ ጤና ችግር ሲያጋጥምዎት የሚያስፈልግዎትን ድጋፍ ማግኘት
- አስፈላጊ ከሆነ ወደ ሌሎች የጤና አገልግሎቶች መላክ (ሪፈራል)።

የጤና አገልግሎት አስፈጻሚ (HSE) ስለጤናዎ አንዳንድ ጥያቄዎችን ሊጠይቅዎት ይችላል።
ስለሚከተሉት ሊጠይቅዎት ይችላል፦

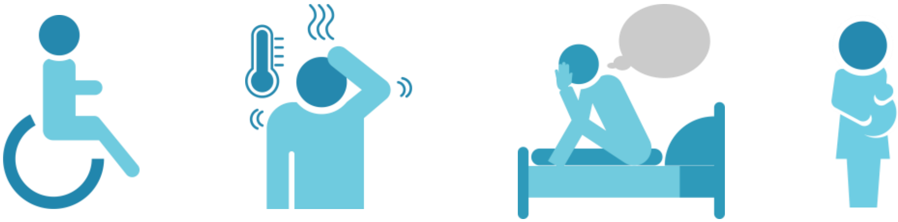
- ማንኛውም ጉዳት፣ ህመም ወይም አስቸኳይ የጤና ችግር ካለብዎት
- ያለብዎት ማንኛውም የጤና ሁኔታ ወይም ሕመም
- በአሁኑ ጊዜ የሚወስዷቸው መድኃኒቶች
- የክትባት ታሪክዎ
- በቅርቡ ያጋጠምዎት ወይም ከባድ የነበረ ሕመም።

ይህ መረጃ HSE አስቸኳይ የጤና ፍላጎቶችዎን ለመለየት እና በተቻለ ፍጥነት ሕክምና እንዲያገኙ ለማዘጋጀት ይረዳዋል።

አስቸኳይ የሕክምና እርዳታ ካስፈለገዎት
የሕክምና አስቸኳይ ሁኔታ ካጋጠምዎት ወይም አስቸኳይ ሕክምና የሚያስፈልገው ጉዳት ካለብዎት፣ ለሠራተኞቹ ይንገሩ። ከሚቆዩበት ቦታ ውጭ ከሆኑ፣ **112 ወይም 999** የአስቸኳይ ጊዜ ስልክ ቁጥርን በነፃ መደወል እና አምቡላንስ መጠየቅ ይችላሉ።

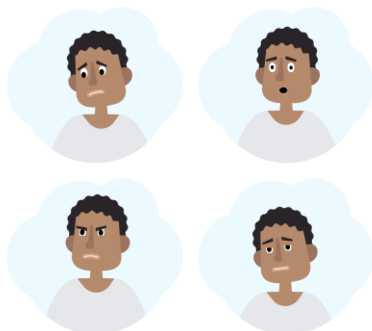
የጤና እንክብካቤና ድጋፍ ማግኘት
ተወካይዎ ከጠቅላላ ሐኪም (GP) ጋር ለመመዝገብ ይረዳዎታል።

የሚከተለው ከሆነ ለሰራተኛው እና ተወካዩ ያሳውቁ:-



- ጤንነት ካልተሰማዎ፣ ከተጎዱ ወይም አስቸኳይ የሕክምና እርዳታ ወይም መድሃኒት የሚያስፈልግዎ ከሆነ
- ዕፅ ወይም አልኮል የሚጠቀሙ ከሆነ
- ቀደም ሲል ብጥብጥ ወይም በደል ደርሶብዎ ከነበረ ወይም አሁን እየደረሰብዎ ከሆነ
- እርጉዝ ከሆኑ ወይም ሊሆኑ ከቻለ
- በራስዎ መራመድ ካልቻሉ፣ ወይም የመስማት ወይም የማየት ችግር ካለብዎ
- በጣም ከተጨነቁ፣ ካዘኑ፣ መተኛት ካልቻሉ ወይም አሉታዊ ሐሳቦች ካለብዎ
- ደኅንነት እንዳልተሰማህ ወይም አንድን ሰው፣ እንግዳ ወይም የምታውቀውን ሰው የምትፈራ ከሆነ
- የማትፈልጉትን ነገር እንድታደርጉ ተገድዳችኋል ወይም እየተገደዳችሁ ነው
- በሃይማኖታችሁ፣ በምትወዱት ሰው፣ በአለባበሳችሁ ወይም በባህሪያችሁ ምክንያት ደህንነት አይሰማችሁም

ያስታውሱ፣ ሰራተኞቹ እና የእርስዎ ተወካይ ለመርዳት እዚህ አሉ።



የተሻለ ጥቅም ምዘና ምንድን ነው?

ጥያቄዎችን የሚጠይቁዎት ሌሎች ሠራተኞችን የሚያዩበት ተግባር ነው። ዓላማውም:-

- **ፍላጎቶችዎን ለመረዳት**
- የሚያስፈልገዎትን **ድጋፍ** ለመወሰን ነው።

ይህ ባለሥልጣናት እርስዎ የት እንደሚቆዩን የመሳሰሉ አስፈላጊ ውሳኔዎችን እንዲወስኑ ይረዳቸዋል።

ነርሷን፣ ሀኪሙን፣ ሰራተኞቹን እና ተወካዩን ማመን ይችላሉ። ማንኛውንም ነገር ከእነርሱ ጋር ማካፈል ይችላሉ። ምንም የምትናገረው ነገር ያለ እርስዎ ስምምነት ተወካይ ሌላ ለማንም አይጋራም። ብቸኛው ልዩነት የእርስዎ ወይም የሌላ ሰው ሕይወት አደጋ ላይ ከሆነ ነው።

ተወካይዎ እንዲያውቁት ወይም እንዲሳተፉ ካልፈለጉ ለሰራተኞቹ ይንገሩ። ጥያቄዎን መርምረው ለእርስዎ የተሻለው ነገር ላይ ተመስርተው ይወስናሉ።

የትምህርት መብት

እንደ ልጅዎ የማጥናትና የመማር መብት አለዎት። ትምህርት ቤት እየሄዱ በዚህ ጊዜ ውስጥ 18 ዓመት ከሞላዎት፣ ትምህርቱ እስኪጠናቀቅ ድረስ መቀጠል ይችላሉ።

የእርስዎ ተወካይ እና ሰራተኞቹ በአካባቢው ትምህርት ቤት እንዲመዘገቡ ይረዱዎታል። ስለ ቅድመ-ዝግጅት ቋንቋ ትምህርቶች እና ሌሎች ኮርሶች ያሳውቁዎታል። አንዳንድ ኮርሶቹ ላይ መሳተፍ ሊያስፈልግዎት ይችላል።

ሠራተኞቹ እንዲማሩ፣ እንዲያድጉ እና አዲስ ጓደኞችን እንዲያፈሩ የሚረዱዎትን የትምህርት እና የመዝናኛ እንቅስቃሴዎችን ይነግሩዎታል።

የመሥራት መብት

በእድሜዎና በሁኔታዎ ላይ ተመስርቶ ከፈለጉ በአይርላድ ውስጥ እንዲሠሩ ሊፈቀድልዎ ይችላል። የእርስዎ ተወካይ እና ሰራተኛው ተጨማሪ መረጃ ይሰጡዎታል።

ከ 14 ዓመት በታች የሆኑ ሁሉም ወንዶችና ሴቶች ልጆች እንዲሠሩ አይፈቀድላቸውም።

የጥገኝነት ጠያቂዎችዎ ሰነድ

ስምዎ እና ፎቶግራፍዎ ያለበት የግል ሰነድ ይደርስዎታል። ይህ የሚያሳየው በ አይርላድ ጥገኝነት ጠያቂ መሆንዎን ነው። ሁልጊዜ ከእርስዎ ጋር መያዝ አለብዎ።

ይህ ሰነድ አስፈላጊ ነው። እንዳይጠፋ ይጠንቀቁ እና ለሌላ ሰው አትስጡ።

ይህ ሰነድ International Protection Application Card ይባላል።

የት ይቆያሉ?

ባለሥልጣናቱ የጥገኝነት ማመልከቻዎን በሚመረምሩበት ጊዜ የሚቆዩበት ቦታ እንደ ዕድሜዎ እና ፍላጎቶችዎ ይወሰናል።

የእርስዎ ተወካይ እና ሰራተኛው **የት እንደሚቆዩ ያሳውቁዎታል፣** ለምሳሌ በተወሰነ መጠለያ ውስጥ ወይም በአንድ ከተማ ውስጥ ።

በባለሥልጣናት በወሰኑት ቦታ ብቻ ድጋፍ እና አገልግሎት ማግኘት ይችላሉ።

ልጆች በፈለጉት ጊዜ መውጣትና መግባት ወደማይችሉበት ማዕከል የሚገቡት እጅግ በጣም አልፎ አልፎ ነው። በዚህ ሁኔታ ውስጥ ከሆኑ፣ የእርስዎ ተወካይ፣ የህግ አማካሪ እና ሰራተኛው ይረዱዎታል።

የትም ተመድባችሁ ብትቆዩ በደህንነት የመኖር መብት አላችሁ።
ማንም ሰው እንዲህ እንዲያደርግ አይፈቀድለትም፡

ማንም ይሁኑ ማን – የማያውቁት ወይም የሚያውቁት ሰው
ከሰራተኛው ወይም ተወካዩ፣ ጋር ምንም አይነት ችግር ካጋጠመዎት፣ መናገር ይችላሉ።

አንድ ሰው መጥፎ አድርጎ ቢይዝዎት ምን ማድረግ ይችላሉ?

ከምታምኑት ሰው፣ ሌላ ሰራተኛ፣ ተወካይ፣ ወይም የመኖርያ ማዕከልዎ ሰራተኞች ።

አንድ ሰው መጥፎ አድርጎ ቢይዛችሁ፣ ዳግመኛ እንዳይከሰት ለመከላከል ለባለሥልጣኖች ማሳወቅ ትችላላችሁ። ይህ 'ቅሬታ ማቅረብ' ይባላል።

ትኩረት!
ከሚቆዩበት ቦታ ውጭ ሆነው አደጋ ላይ ከሆኑ፣ ከማንኛውም ስልክ በነፃ ወደ ብሔራዊው የድንገተኛ ቁጥር 112 መደወል ይችላሉ።

የእርስዎ የአቀባበል ግዴታዎች ምንድን ናቸው?

እውነትን መናገርና ከባለሥልጣናት ጋር መተባበርዎ አስፈላጊ ነው፣ ታሪኮን ለመናገር አንዳንዴ የሚያስፈራና ከባድ ቢሆንም እንኳ። ብቻህን አይደለህም። የእርስዎ ተወካይ እና ሰራተኞቹ እርስዎን ለማዳመጥ እና የእለት ተእለት ፍላጎቶችዎን ሊረዱዎት እዚህ አሉ።
ሠራተኞቹ ሁኔታዎን ካወቁ ሊረዱዎት ይችላሉ።

በሚቆዩበት ቦታ ሁሉ የሚከተሏቸው ህጎች ይኖራሉ። ለምሳሌ፣ ሌሎች ነዋሪዎችን እና ሰራተኞችን ማክበር አለቦት፣ እና በጸጥታ ሰአታት ጫጫታ መሆን የለብዎትም።

ሠራተኞቹ ህጎቹንና ህጎች ባልተጠበቁ ጊዜ የሚመጡ ውጤቶችን (ቅጣቶችን) ያብራሩልዎታል።

እርስዎ የሚከተሉትን ማድረግዎ በጣም አስፈላጊ ነው-

- ✅ የሚያርፉበት ቦታ ደንቦችን ይከተሉ።
- ❌ ባለሥልጣኖች እንድትቆዩ ከነገሯችሁ ቦታ አለመሸሽ።
- ✅ ሰራተኞቹ ተወካይዎ የሚገልጹልዎትን የዚህን ሀገር ህግ ይከተሉ።

ግዴታዎችዎን ካላሟሉ ምን ይከሰታል?

ይህ ከተከሰተ፣ ተወካይዎ ወይም ለሰራተኞቹ በግልፅ መናገር እና ሁኔታዎን እና ያጋጠሙዎትን ምክንያቶች ማስረዳት ይችላሉ።

ባለሥልጣኖቹ የእርስዎን ሁኔታ ይገመግማሉ እና እርስዎ እና የእርስዎ ተወካዮች አንዳንድ እርምጃዎችን ለመውሰድ ከወሰኑ ያሳውቋችኋል።

ለሥልጣኖቹ የሚከተሉትን ሊወስኑ ይችላሉ-

- **አነስተኛ ድጋፍ ሊያገኙ ይችላሉ፣** ለምሳሌ፣ ባለሥልጣናቱ እንዲቆዩ ከተናገሩበት ቦታ ከሸሹ ወይም ከባለሥልጣናት ጋር ካልተባበሩ።

- በኃይለኛ ጠባይ ወይም በተደጋጋሚ ወይም ከባድ በሆነ መንገድ ያረፉበትን ቦታ ህግ ከጣሱ፣ **የሚቀበሉት አንዳንድ ድጋፎች ሊያጡ ይችላሉ።** ፖሊስም ሊጠራ ይችላል።

አሁን በ አይርላድ፣ ውስጥ ነዎት፣ እሱም የአውሮፓ ህብረት+ አገር ነው።
የአውሮፓ ህብረት+ ሀገራት የሚከተሉት ናቸው፡-

27 የአውሮፓ ኅብረት (EU) አባል ሀገራት፡- ኦስትሪያ፣ ቤልጂየም፣ ቡልጋሪያ፣ ክሮኤሽያ፣ ሳይፕረስ፣ ቼኪያ፣ ዴንማርክ፣ ኢስቶኒያ፣ ፊንላንድ፣ ፈረንሳይ፣ ጀርመን፣ ግሪክ፣ ሃንጋሪ፣ ጣሊያን፣ ላቲቪያ፣ ሊቱዌኒያ፣ ሉክሰምበርግ፣ ማልታ፣ ኔዘርላንድስ፣ ፖላንድ፣ ፖርቱጋል፣ የአየርላንድ ሪፐብሊክ፣ ሮማኒያ፣ ስሎቫኪያ፣ ስሎቬንያ፣ ስፔን፣ ስዊድን እና

4 ሌሎች ሀገራት፡- አይስላንድ፣ ሊችተንስታይን፣ ኖርዌይ እና ስዊዘርላንድ።

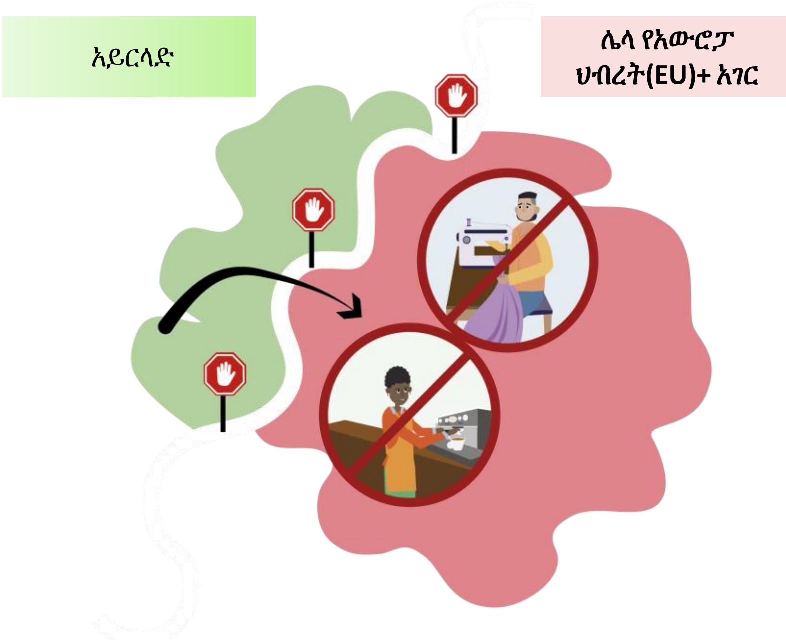
ለጥገኝነት ለማመልከት እና ወደአውሮፓ ህብረት (EU)+ ሀገራት ለመጓዝ የሚረዱ ደንቦች

የእርስዎ ተወካይ እና ሰራተኛው እነዚህን አስፈላጊ ህጎች ያብራሩልዎታል። በማንኛውም ጊዜ ጥያቄዎችን ልትጠይቋቸው ትችላላችሁ።

- በ ኣይርላድ መቆየት አለቦት፣ ወደ አንዱ የአውሮፓ ህብረት (EU)+ አገሮች መሸሽ የለብዎትም።
- ከእነዚህ አገሮች በአንዱ የቤተሰብ አባላት ካሉዎት፣ ባለሥልጣናቱ በቤተሰብ መገናኘት ላይ ስላሎት መብቶች ያሳውቁዎታል። ሸሽተው አይሂዱ።
- ብትሸሹ፣ በዚህ መግለጫ ውስጥ የተብራሩ አሉታዊ ውጤቶች ይኖራሉ። ለምሳሌ፣ በሌላኛው ሀገር አነስተኛ የመቀበያ ድጋፍ ታገኛላችሁ።
- ያስታውሱ፣ ባለሥልጣናት ሌላ ካልነገሯችሁ በስተቀር የጥገኝነት ማመልከቻችሁን ለመጀመሪያ ጊዜ የደረሳችሁበት የአውሮፓ ህብረት (EU)+ ሀገር ማስመዝገብ አለባችሁ።
- የጥገኝነት ማመልከቻችሁን የመመርመር ኃላፊነት ያለበት ከነዚህ ሀገራት አንዱ ብቻ ነው። በ ኣይርላድ ያሉት ባለሥልጣናት ለዚህ ተጠያቂው የትኛው አገር እንደሆነ ይነግሩዎታል።

ስለነዚህ ሂደቶች በተለያዩ ብሮሸሮች ይማራሉ።

እርስዎ ወደ ሌላ የአውሮፓ ህብረት (EU)+ ሀገር ብትሸሹ ምን ይሆናል?



በ አይርላድ ውስጥ፦

- የጥገኝነት አሰራርዎ ሊቆም ይችላል።

በሌላኛው የአውሮፓ ህብረት (EU)+ ሀገር ውስጥ፦

- ባለሥልጣኖቹ ወደ ለቀቃችሁት የአውሮፓ ህብረት (EU)+ ሀገር ሊመልሷችሁ ሊወስኑ ይችላሉ።

እርስዎን መልሰው የመላክ ውሳኔን ባለሥልጣናቱ ካሳወቁበት ጊዜ ጀምሮ የተወሰኑ መብቶችን የማግኘት መብት አይኖርዎትም ለምሳሌ፦

- አንዳንድ የድጋፍ ዓይነቶችን አታገኙም፣ እና
- እንድትሠሩ አይፈቀድላችሁም።

ባለሥልጣናት በወሰኑት ውሳኔ ካልተስማማችሁ እርስዎን ማን ሊረዳችሁ ይችላል?

ከተወካይዎ ጋር መነጋገር እና ማንኛውንም ጥያቄ መጠየቅ ይችላሉ።

እርስዎ ከተወካይዎ ጋር በመሆን ከህግ አማካሪ እርዳታ መጠየቅ ይችላሉ።

የሕግ አማካሪ በዚህ ሀገር ውስጥ ያሉትን ሕጎች የሚያውቅ፣ ሁኔታችሁን ሊያጠና እና ሊረዳችሁ የሚችል ሰው ነው።

ሰራተኞቹ በተጨማሪም መረጃ እና እርዳታ ሊሰጡዎት ስለሚችሉ መንግሥታዊ ያልሆኑ ድርጅቶች ያሳውቁዎታል።

የተባበሩት መንግሥታት የስደተኞች ኤጀንሲ (UNHCR) በማንኛውም ጊዜ ማግኘት ትችላላችሁ። ዩ.ኤን.ኤች.ሲ.አር. (UNHCR) ሀገራቸውን ለቀው እንዲወጡ የተገደዱ ሰዎችን ይጠብቃል።

አንዳንድ ድጋፎች ቢቀየሩ ምን ይሆናል?

ባለሥልጣናቱ በገጽ ላይ በተገለጸው ሁኔታ ምክንያት አንዳንድ የድጋፍ ዓይነቶችን ለመገደብ ወይም ለመሰረዝ ከወሰኑ [14] አሁንም የሚከተሉትን ማድረግ ይችላሉ፡

- ትምህርት ቤት የመሄድ

- ሐኪም ወይም ነርስ ማየት እና የሕክምና እርዳታ ማግኘት

- በግላዊ ሁኔታዎ እና ፍላጎቶችዎ ላይ በመመስረት እርዳታን ያግኙ፣ ይህም ማለት በባለሥልጣናት በወሰኑት ቦታ ለመተኛት እና የተወሰነ ድጋፍ ያግኙ ለመጨመር ለምሳሌ ምግብ።

ሸሽተህ ወደ ሌላ የአውሮፓ ህብረት (EU)+ አገር ስለሄድህ ባለሥልጣናቱ የተደረገልህን የአቀባበል ድጋፍ ለመሰረዝ ሲወስኑ አሁንም የምታገኘው የድጋፍ አይነት እንደግል ሁኔታህ እና ፍላጎቶችህ ይወሰናል። አሁንም ትምህርት ቤት መሄድ ትችላለህ።

የእውቂያ ዝርዝሮች

ማንኛውም ጥያቄ ካለዎት ወይም በሚቆዩበት ጊዜ ድጋፍ ካስፈለገዎት፣ በሚከተሉት ውስጥ ከሚሠሩ ሠራተኞች ጋር መነጋገር ይችላሉ፡-

ተቀባይ ባለስልጣን

International Protection Accommodation Service
Department of Justice, Home Affairs and Migration.
51 St Stephen's Green, Dublin 2, D02 HK52

Email: IPASinboc@justice.ie

ሌላ አግባብነት ያለው ባለሥልጣን

The International Protection Office
Department of Justice, Home Affairs and Migration

Website: https://ipo.irishimmigration.ie

ሌላ አግባብነት ያለው ባለሥልጣን

TUSLA – The Child and Family Agency
The Brunel Building, Heuston South Quarter
Saint John's Road West, Dublin 8, D08 X01F

Website: https://www.tusla.ie/

እንዲሁም ከሚከተሉት ጋር ለተያያዙ ጥያቄዎች እነዚህን ድርጅቶች ማነጋገር ይችላሉ፡-

የሕክምና ድጋፍ

ድንገተኛ የሕክምና እርዳታ የሚያስፈልግ ከሆነ በነፃ 999 ወይም 112 ይደውሉና አምቡላንስ ይጠይቁ።

በአካባቢዎ ውስጥ አጠቃላይ የጤና ድጋፎችን ለማግኘት፣ በመጠለያ ማዕከልዎ ውስጥ ያሉትን ሰራተኞች ይጠይቁ ወይም በነፃ HSELive (1800 700 700) ይደውሉ እና የHSE የስደተኛ የጤና ቡድንን ያነጋግሩ።

ሥነ-ልቦናዊና ማኅበራዊ ድጋፍ

የአየርላንድ ቀይ መስቀል ለአለም አቀፍ ጥበቃ አመልካቾች የተለያዩ የአእምሮ ጤና እና የደህንነት ድጋፎችን ያቀርባል። ለመረጃ እዚህ ይመልከቱ።

በኮርክ እና ኬሪ የሚገኘው የኤችኤስኢ የጤና አገልግሎት በአረብኛ እና በፋርሲ የመስመር ላይ ቪዲዮዎች ስለ አሰቃቂ ሁኔታ እና ፒኤስቲዲ፣ እንቅልፍን፣ ጭንቀትን እና ሌሎች ችግሮችን እንዴት ማስተዳደር እንደሚቻል ያብራራል። ለመረጃ እዚህ ይመልከቱ።

የኤችኤስኢ የጤና አገልግሎት ምክር ቤት (CIPC) ለማግኘት፣ ስለ ሪፈራል ከሐኪምዎ ጋር ይነጋገሩ።

የአይሪሽ የስደተኞች ምክር ቤት ካርታ ጥበቃ ለሚፈልጉ ሰዎች ድጋፍ የሚሰጡ ድርጅቶችን መረጃ ያሳያል።

የህጻናት ጥበቃ

Ombudsman for Children
Millennium House, First Floor
52-56 Great Strand Street, Dublin 1, D01 F5P8
Website: https://www.oco.ie/

አደጋ ላይ ላሉ ሕፃናት የእርዳታ መስመር

ችላ እንደተባሉ ወይም አደጋ ላይ እንዳሉ ከተሰማዎት 119 በነፃ መደወል ይችላሉ

Childline በማንኛውም ልጅ ወይም ወጣት በ1800 66 66 66 በመደወል ወይም በቀን ለ24 ሰዓታት በChildline.ie ላይ በመስመር ላይ በመወያየት ማግኘት ይቻላል።

ወንድምዎ፣ እህትዎ ወይም ጓደኛዎ ከጠፉ፣ የ116 000 - የጠፉ ሕፃናት አውሮፓ (Hotline 116 000 - Missing Children Europe) የስልክ መስመር መደወል ይችላሉ

የሕግ ምክር፣ ድጋፍ እና ውክልና

የሕግ ምክር አገልግሎት በሲቲዌስት ኮንቬንሽን ሴንተር በሊጋል ኤይድ ቦርድ ሲቲዌስት ኮንቬንሽን አገልግሎት በኩል ይቀርብልዎታል።

በሲቲዌስት ኮንቬንሽን ሴንተር ወይም ከእነዚህ 3 የሕግ ማዕከላት በአንዱ የሕግ ድጋፍ ቦርድ የሕግ ምክር እና ውክልና (የሕግ ድጋፍ) ማመልከት ይችላሉ፡፡

1. **Dublin:** Smithfield Law Centre
   📞 (01) 646 9600
2. **Cork:** Popes Quay Law Centre
   📞 087 945 1132
3. **Galway:** Galway Law & Family Mediation Centre
   📞 091 568 467 / 01 646 9637

የተባበሩት መንግስታት የስደተኞች ኤጀንሲ (United Nations Refugee Agency፣ UNHCR) የጥገኝነት ጠያቂዎችን እና ስደተኞችን ጥቅም እና መብቶችን ይጠብቃል።

UNHCR, Merrion House, Suite 4, 1-3 Lower Fitzwilliam Street, Dublin 2, Ireland

Website: https://help.unhcr.org/.

Email: iredu@unhcr.org

Phone (Protection Unit): +353 1 631 4613

የውህደት ድጋፍ	https://www.localgov.ie/lait-contact-details
ወደ ትውልድ አገርዎ ለመመለስ የሚደረግ ድጋፍ	voluntaryreturns@justice.ie

የሕክምና ድንገተኛ አደጋ ካለብዎ እና አደጋ ላይ ከሆኑ ሰራተኞቹን ያነጋግሩ። እነሱ ይረዱዎታል።

እርስዎ ከሚኖሩበት ቦታ ውጭ ከሆኑ እና አደጋ ካጋጠመዎት ወይም አደጋ ላይ ከሆኑ ወደዚህ እነዚህ የአደጋ ጊዜ ቁጥሮች በነጻ መደወል ይችላሉ፡-

የሕክምና ድንገተኛ ሁኔታ፡- 112/999

ፖሊስ፡- 112/999

ስልክ ከሌለዎት አንድ ሰው የአደጋ ጊዜ ቁጥሩን እንዲደውልልዎ መጠየቅ ይችላሉ።

EUROPEAN UNION AGENCY FOR ASYLUM

An Roinn Dlí agus Cirt, Gnóthaí Baile agus Imirce
Department of Justice, Home Affairs and Migration

ይህ ብሮሸር ለመረጃ አገልግሎት ብቻ የሚውል ነው። በራሱ መብቶችን ወይም ግዴታዎችን አይፈጥርም። የአውሮፓ ኅብረት የጥገኝነት ኤጀንሲ (EUAA) የዚህን ብሮሸር ዋና ክፍል አቅርቧል፣ እና የዚህ መግለጫ ቅጂ ማውጣትና ማሻሻያ ማድረግ የተፈቀደው ለአውሮፓ ህብረት (EU) አባል ሀገራት ብቻ ነው። EUAA ለትክክለኛነቱ ምንም ዓይነት ኃላፊነት ወይም ተጠያቂነት አይቀበልም፣ በዚህ ብሮሸር ውስጥ የተካተቱት መረጃዎች ይዘት፣ ሙሉነት፣ ህጋዊነት ወይም አስተማማኝነት በአውሮፓ ህብረት አባል ሀገራት ወይም በሌላ ኃላፊነት ባለው ሶስተኛ ወገን የተረጋገጠ ነው። ይህ ብሮሸር ሊውልበት ስለሚችል ጥቅም የEUAA ሆነ ማናቸውም በEUAA ስም የሚሰራ ማናቸውም ሰው ኃላፊነት አይወስድም።

© የአውሮፓ ህብረት የጥገኝነት ድርጅት (European Union Agency for Asylum)፣ 2025